**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 54 (1967)

**Heft:** 6: Struktur - Freiheit - Relativierung - Japan und unsere

Gestaltungsprobleme

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





## AARINTRA AG Überbauung Gönhardweg Aarau

Architekt und Bauleitung Geiser + Schmidlin dipl. Arch. ETH/SIA Aarau Ingenieur Weder + Prim dipl. Ing. ETH/SIA Langenthal Lieferung und Montage sämtlicher Brüstungs- und Verkleidungselemente

## Mein Vater ist ein guter Rechner, darum haben wir einen Hoval-Kessel. Jetzt sparen wir jedes Jahr viel Geld.

8 Monate im Jahr wird geheizt, 365 Tage im Jahr wird viel Warmwasser verbraucht. Darum lohnt es sich auch für Sie, einen Hoval-Kessel zu wählen. Eristaus bestem Stahl gebaut. Die luftdichte Brennkammer und die wirkungsvolle Isolation helfen Brennstoff sparen. Hoval-Kessel arbeiten mit hohem Wirkungsgrad – auch noch nach Jahren. Der Hoval-Kessel heizt automatisch mit Oel oder festen Brennstoffen.

Der Boiler jedes Hoval-Kessels liefert Sommer und Winter praktisch unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Die Hoval-Sparsteuerung sorgt dafür, dass kein Tropfen Oel unnötig verbraucht wird. Sie schaltet den Brenner nur dann ein, wenn entweder die Heizung oder der Boiler Wärme verlangen.

Der gut ausgebaute Hoval-Service garantiert eine sorgfältige Einregulierung jeder Anlage. Hoval-Kessel bieten mehr Komfort für weniger Geld. Hoval-Kessel machen sich bezahlt.

Hoval Herzog AG, Feldmeilen Telefon 051-731282 Basel Bern Lausanne Lugano Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien





Der neue \*\*\* Bauknecht-Kompressor-Einbaukühlschrank EK 240 250 Liter Inhalt, mit 30-Liter-Gefrierfach! Kälteleistung garantiert -18°C und mehr Kein Abtauen: Schnellenteisung!



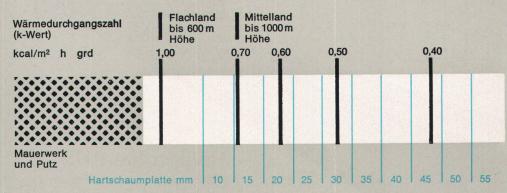
**Preis Fr. 748.-**

Eine Spitzenleistung - geschaffen für hohe Ansprüche - natürlich von

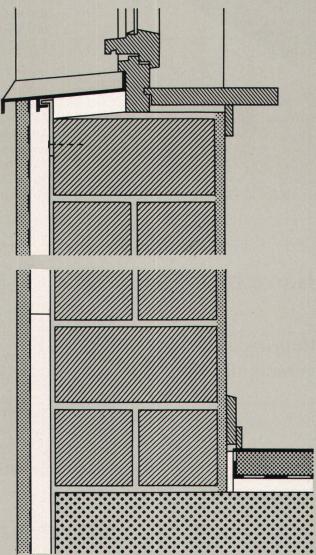


Fabrik und Generalvertrieb: Elektromaschinen AG 5705 Hallwil Tel. 064 541771

## Sicher isolieren mit Hartschaumplatten aus STYROPOR



Die Dämmung von Wänden



Einschalige Außenwände aus Isoliersteinen, 24 cm dick, erreichen oft nicht den erwünschten Wärmeschutz. Durch das Anbringen einer zusätzlichen Isolierung mit Hartschaumplatten aus STYROPOR kann man allen Anforderungen auch in ungünstigen Lagen – z. B. bei freistehenden Gebäuden – gerecht werden.

Hartschaumplatten aus STYROPOR erzielen bei geringster Dicke eine hohe Isolierwirkung, sie sind verrottungsfest und saugen kein Wasser auf. Sie lassen sich an der Baustelle mit den üblichen Hilfsmitteln leicht verarbeiten. An Mauerwerk werden Hartschaumplatten mit Bauklebern auf Dispersionsbasis sicher befestigt. Soll die Wand mit dem üblichen Kalkzementmörtel verputzt werden, so sind Hartschaumplatten mit einseitiger Putzträgerbeschichtung zweckmäßig. Glasfaserarmierte Spachtelputze auf der Basis von Polyvinylpropionat haften direkt auf der Hartschaumplattenfläche und haben sich besonders als Außenputz schon seit einigen Jahren vorzüglich bewährt.



Vertretung für die Schweiz: Organchemie AG Bellerivestraße 67 Zürich, Tel. (051) 471920

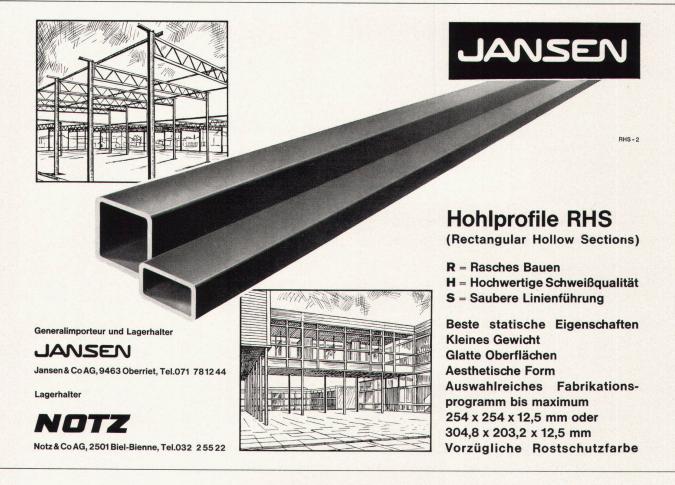


Für ein eingehendes Studium von Wärme-, Schall- und Feuerschutz-Problemen im Bauwesen im Zusammenhang mit STYROPOR verweisen wir auf das STYROPOR-Handbuch von Prof. Ernst Neufert, Technische Hochschule Darmstadt, das im Bauverlag GmbH, Wiesbaden · Berlin, erschienen und über den Buchhandel erhältlich ist.



4512

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG 6700 Ludwigshafen am Rhein







## Hansch

## Rollriegelverschluß

speziell geeignet für 1flüglige Fenster und Türen mit

## Isolier-Verglasung

Verlangen Sie bitte den Katalog mit Detailzeichnungen

## Hans Schärer Baubeschlägefabrik

5102 Rupperswil AG

Telephon 064 47 12 69



Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Kloten

7 Tanks total 5600 m<sup>3</sup> Heizö

## Borsari

60 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

### Heizöl- und Benzintanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

## Borsari & Co, Zollikon-Zürich

Tel. (051) 65 86 55

Gegründet 1873



## Kellpax Normtüren vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

#### Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften: leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

#### Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete: öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser,

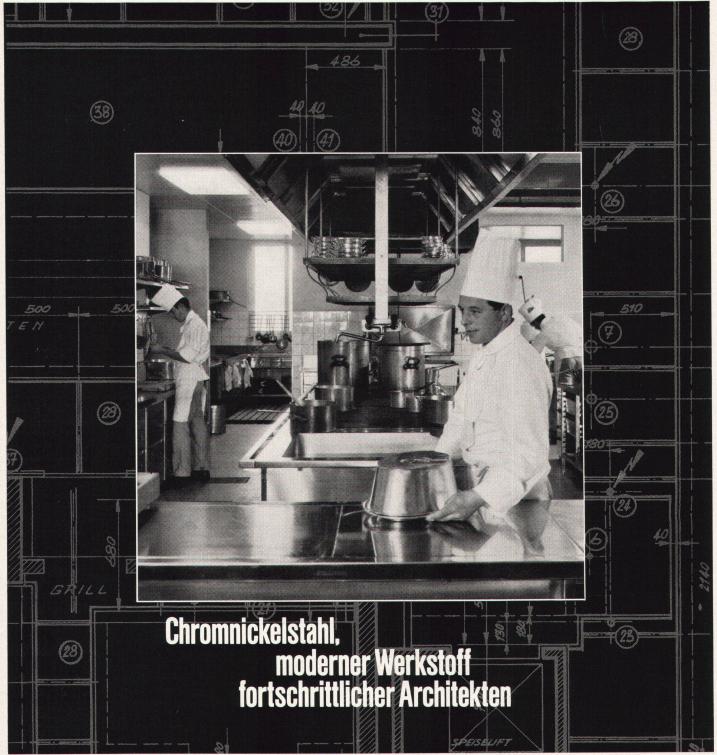
Gemeindemagazine.
Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung
verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien,
Metzgereien, Schlachthäuser.
Kraftwerke, Trafostationen.



KELLPAX wird auch in Deutschland hergestellt durch Keller & Co. GmbH 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG Kellpax-Metallbau Klingnau 056 5 11 77

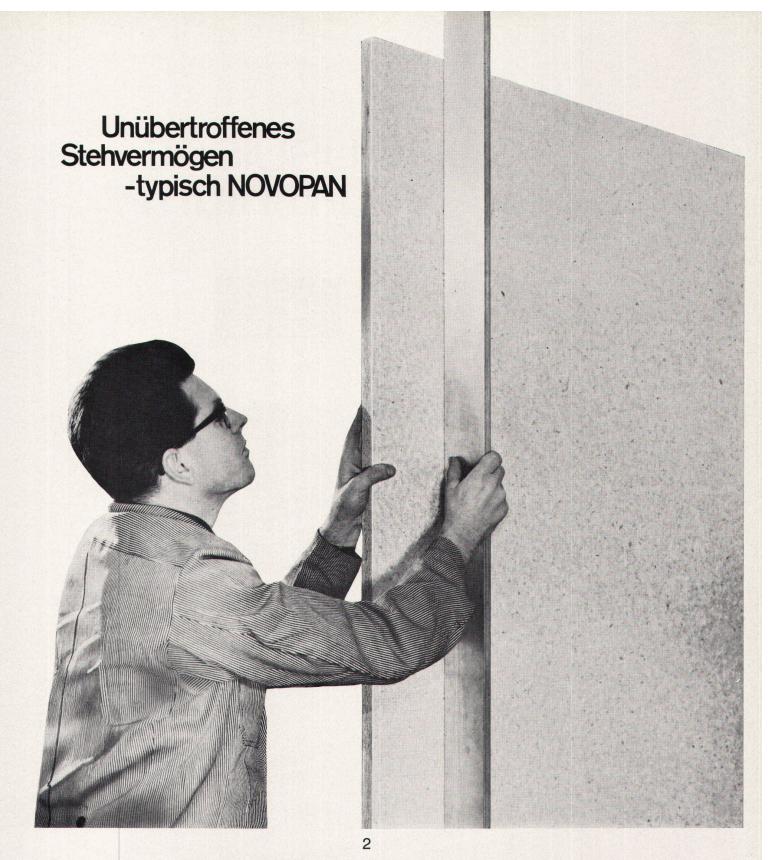


Grossküchen aus Chromnickelstahl — auch das ist ein Spezialgebiet von Franke Zahlreiche Grossküchen haben wir bis heute geplant, gebaut und montiert. Die Erfahrungen, die wir dabei gewonnen haben, stellen wir gern in Ihren Dienst. Unverbindlich unterstützen wir Sie zum Beispiel bei der Planung von Grossküchen für Hotels, Spitäler und Kantinen. Unsere Grossküchen stellen wir aus rostfreiem Chromnickelstahl her. Einem Material, das für diesen Zweck ideal ist: es ist korrosionsfest und robust — es braucht praktisch keine Pflege und bleibt auf Jahre hinaus schön. Es ist eine Investition, die hohe Zinsen trägt.

Spültische und Abdeckungen, komplette Haushaltund Grossküchen, Fassadenbau

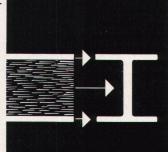


Führend in der Verarbeitung von Chromnickelstahl Walter Franke AG 4663 Aarburg Telefon 062 7 41 41



ie Verarbeitung von NOVOPANlatten schützt Sie vor Beanandungen und beweist Ihre berlegene Materialwahl. ntscheiden auch Sie sich für OVOPAN – die Spanplatte mit em bewährten dreischichtigen ufbau.

zug durch den Fachhandel



Die Funktion des dreischichtigen Aufbaus jeder NOVOPAN-Platte entspricht derjenigen eines statisch berechneten Trägers.
Deshalb das ausgezeichnete Stehvermögen jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056-51335

## **NOVOPAN**

## ALUSUISSE Aluminium

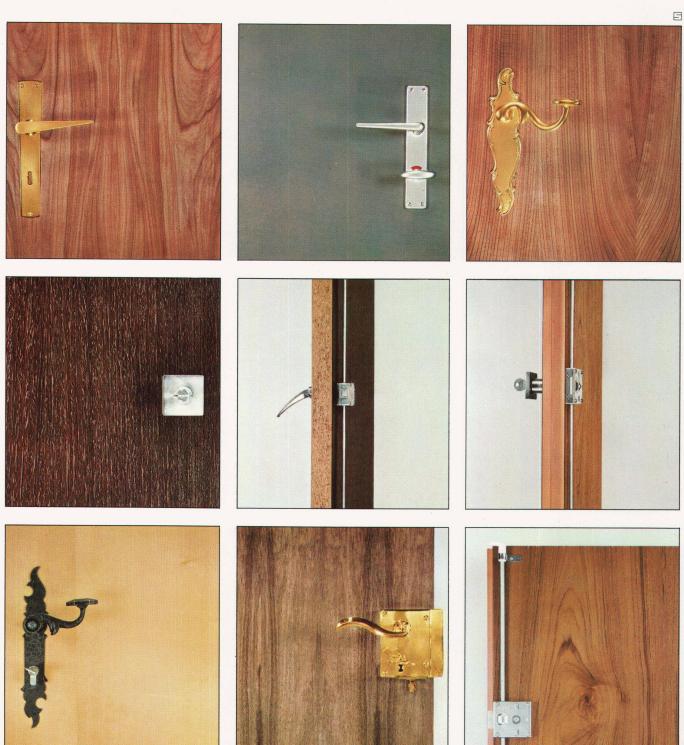
## Aluminium - ein Schild gegen Sonne und Wärme

Grosses Reflektionsvermögen von Wärme und Licht, absolute Wetterbeständigkeit, kleines Gewicht und die vielseitigen Möglichkeiten der Formgebung sind die Eigenschaften, die Aluminium zum idealen Werkstoff für Brise Soleil machen.

Schweizerische Aluminium AG, Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Telefon 051/548080







Weil VGB auf so viele verschiedene Arten die Türen öffnet ... öffnet Ihnen VGB die Türen zu neuen Kunden. Dank der grossen VGB-Auswahl können Sie allen Wünschen Ihrer Kunden gerecht werden.



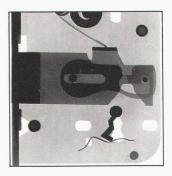


#### Schlösser und Garnituren

Schlösser und Garnituren von der gleichen Fabrik. Rationalisieren will heute jedermann! VGB gibt Gelegenheit, den Einkauf zu rationalisieren, denn VGB stellt Schlösser und Drückergarnitur unter dem gleichen Dach her. Neben den einfachen Leichtmetallgarnituren für den Wohnungsbau führen wir eine reichhaltige Auswahl Schmiedeisen- und Messing-Garnituren für Einfamilienhäuser. VGB-Sandguss-Garnituren zeichnen sich besonders durch eine saubere, porenfreie Oberfläche aus. Unser Programm enthält traditionelle Drückertypen, aber auch neue Formen.

VGB baut Schlösser für jeden Bedarf: Sowohl für den Wohnungsbau als auch für viele Spezialanforderungen, wie sie in Schulhaus-, Spital- und Verwaltungsbauten gestellt werden.

B 355 NEU ist das erste Einsteckschloss mit Falle und Riegel und geschlossenem Winkelschliessblech, das eine rationelle Montage erlaubt. B 351/60 und B 341/70 mm weisen eine lärmdämpfende Grilonfalle auf, was besonders in Spital- und Verwaltungsbauten geschätzt wird. Der Gegenboscule B 500 erleichtert



das Schliessen und Öffnen des zweiten Flügels bei 2-flügeligen Türen, und ersetzt die unbequemen Kantenriegel. VGB hilft Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme.

Lieferung durch den Fachhandel



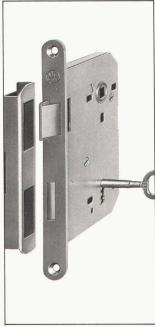
D12251/4-F68



D 991-F167



D12031/4-F566



B 355 Neu



B 500

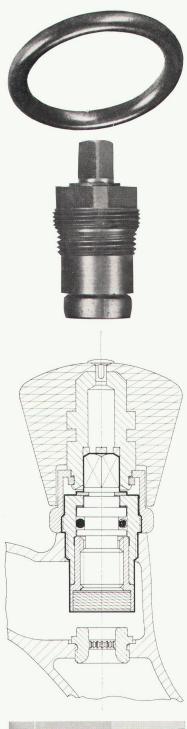


B 351





Ein einziger, auswechselbarer Mechanismus für alle sanitären kugler-Armaturen





# Das Standard-Oberteil »Kugloring N«

Man kann ruhig sagen, daß das Erscheinen des »O«-Rings vor ungefähr 20 Jahren die Konstruktions-Prinzipien im Armaturenbau revolutionierend beeinflußte.

Vom neuen Dichtungssystem überzogen, hat Kugler bei den verchromten sanitären Armaturen die Stopfbüchse aufgegeben und den »O«-Ring in höchster Qualität generell als Abdichtung des sanitären Standard-Oberteils »Kugloring N« gewählt.

Kugler hat diesen bedeutenden und zukunftsweisenden Entscheid nach bald 15 Jahren eigener praktischer Erfahrung nie bedauert. Maßgebend am Erfolg war das strikte Einhalten der Einbauanweisungen der »O«-Ring-Lieferanten, das Prinzip der nichtsteigenden Spindel und die auf zahlreichen Gebieten mit dieser Dichtungsart gesammelten Erfahrungen.

Das präzis bearbeitete Oberteil »Kugloring N« kann jederzeit leicht ausgetauscht werden. Der Einfachheit halber wird es komplett einbaufertig ab Lager geliefert.

Zu erwähnen ist noch, daß mit der Sechskant-Befestigungsmutter alle Kugler-Kreuzgriffe auf das »Kugloring N«-Oberteil montiert werden können, ob Chrom- oder Kunststoffgriff oder der stilisierte Griff aus der Epoche Louis XVI, brüniert oder vergoldet.

Das Oberteil »Kugloring N« trägt die Artikel-Nummer 1156 N im neuen Kugler-Armaturenkatalog Nr. 65.



Metallgiesserei und Armaturenfabrik AG, 8031 Zürich - Genf

Umbauten und Renovationen gewinnen heute mehr und mehr an Bedeutung. Der BiTherm Kombi-Kessel

erweist sich auch in diesen Fällen als ideale Lösung:

\* Er ist zerlegbar – lässt sich also mühelos
in jeden vorhandenen Heizraum einbringen.

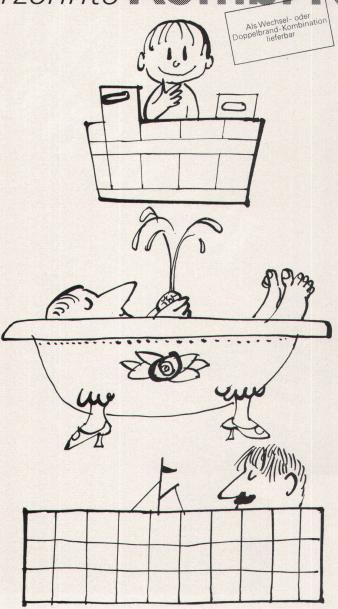
\* Dank seinem modernen Hochleistungskessel
aus Spezialguss arbeitet er nach Jahrzehnten noch so zuverlässig wie am ersten Tag.

Er wird mit einem preisgünstigen Chromnickelstahl-Boiler geliefert, der dem aggressivsten

Wasser widersteht. Für wenig Geld liefert er Wärme und Warmwasser, soviel man braucht.

STANDARD AG, 4657 Dulliken, Telefon 062 51021

Wärme und Warmwasser für Jahre und Jahrzehnte



. . .

0





Teppichhaus W. Geelhaar AG 3000 Bern 6, Thunstrasse 7 Telefon 031/431144



SALVIS AG Fabrik elektrischer Apparate 6015 Reussbühl-Luzern Tel. 041 - 5 21 51

SALVIS FABRIZIERT bewährte Grossküchenapparate nach Gastro-Norm in moderner leistungsfähiger Ausführung.

SALVIS PLANT Grossküchen für Gemeinschaftsverpflegung in Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren.

SALVIS ÜBERNIMMT als Generalunternehmer die Einrichtung von kompletten Grossküchenanlagen. Für Bauherr und Architekt bedeutet dies eine preisgünstige, rationelle Lösung.



Teilansicht Kantine Geigy — Burckhardt Architekten SIA



Klimatisierter Prüfraum



## 50 Jahre Vertrauen

Die Autofrigor AG hat seit ihrer Gründung über 50 000 Kühlanlagen gebaut und täglich kommen neue dazu. Darin kommt das Vertrauen zum Ausdruck, das ihr aus allen Kreisen der Industrie und des Gewerbes entgegengebracht wird.

Unser erfahrener Stab an Ingenieuren und Technikern behandelt jede Anlage individuell nach den neuesten Erkenntnissen der modernen Kältetechnik. Als Konstrukteure sind wir in der Lage, jedes Kälte- und Klimatisierungsproblem einwandfrei zu lösen und für jeden Fall eine zweckentsprechende und wirtschaftlich arbeitende Anlage zu liefern.

## Für jeden Kältebedarf

**AUTOFRIGOR AG. 8052 ZÜRICH** 

Schaffhauserstraße 473 Telephon (051) 481555

Vertretungen und Servicestellen in: Basel, Bern, Biel, Charrat, Chur, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen.

Wo Qualität verlangt wird...

Emil Schenker AG Storenfabrik 5012 Schönenwerd SO Telephon 064-41 20 31 Wo Storen beansprucht werden und wo beste Qualität verlangt wird, werden Schenker-Storen eingesetzt. Es lohnt sich, die Vorteile, welche Sie bei den Schenker-Markisen und Balkonstoren finden, zu studieren. Bei Hand- und Motorantrieb stellen sich manche Probleme, welche

Schenker hat als Pionier im Storenbau die besten Erfahrungen gesammelt. Auch in Spezialfällen sind wir gerne bereit, für Ihren Bau die besten Lösungen zu suchen. Unsere Fachleute stehen Ihnen für die Projektierung zur Verfügung. Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich.

Schenker Goren



## Neue wetterfeste Stoffe im Storenbau

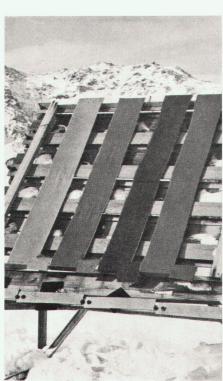
Emil Schenker AG Storenfabrik 5012 Schönenwerd SO Telephon 064-41 20 31



Qualität . . . - Schenker-Markisen- und Balkonstoren sind Qualität – durch und durch! Anlagen, die vor 20 oder mehr Jahren montiert wurden, funktionieren noch heute einwandfrei und praktisch ohne Wartung. Die neuen Gewebe der Schenker-Stoffstoren sind veredelt! – sie garantieren beste Witterungsbeständigkeit und trotzen der zunehmenden Luftverunreinigung durch Oelheizungs- und Benzinrückstände.

Der fortwährenden Erprobung unserer Stoffe schenken wir grösste Beachtung (die nachstehenden Bilder zeigen es Ihnen), und dies ist für Sie von grösstem Vorteil, denn auch bei den preisgünstigen Schenker-Normstoren werden diese hochwertigen Stoffe verarbeitet, Unsere Filialen finden Sie in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich





UV-Licht Prüfstand auf dem 2663 m ü. M. hohen Weissfluhjoch.

Akrylangewebe und Arigal-behandelte Stoffe haben sämtliche Proben im Versuch und in der Praxis bestens bestanden.

Versuch der CIBA über Verrottung und Verwitterung.





# Sie brauchen einen Heizkessel (und eine Steuerung) mit echten VERKAUFSARGUMENTEN!

Mit dem Arvika Schwedenkessel und der Confortsteuerung fällt der Verkauf leichter. Sie gewinnen Aufträge, die früher unweigerlich an die Konkurrenz gingen. Denn der Arvika hat Vorteile, die jeden Bauherrn rasch überzeugen: Kupferboiler und Schwedenstahl. Überlegene Warmwasserleistung und absolute Wartungsfreiheit. Keine Kosten für Anodenauswechslungen und Reparaturen. Korrosionsfreier patentierter Kupferboiler.

In Schweden sind die Winter lang und hart. Die riesigen Distanzen machen eine Kesselüberwachung unmöglich. Hier bewährt sich der Arvika Tag um Tag. Die Confortsteuerungen — komplett und fertig verdrahtete Schaltkasten — sind in gleichem Masse zuverlässig. Da spart der Bauherr Geld.

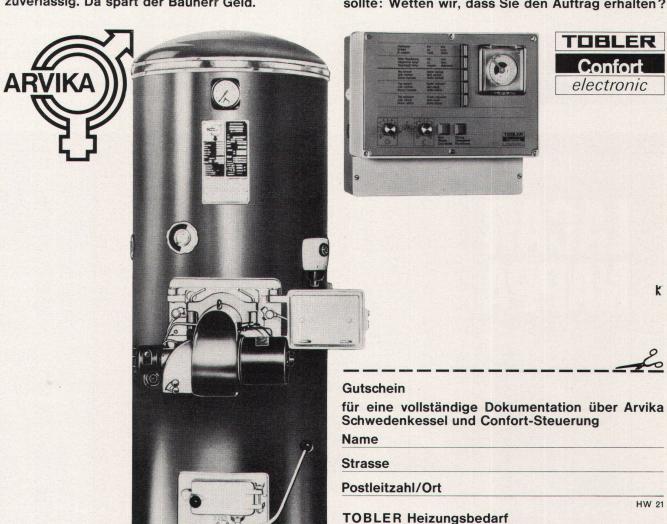


Sobald Sie Arvika mit Confortsteuerung empfehlen, wird viel weniger am Preis herumdiskutiert. Und wenn es einmal wirklich nur um den Preis gehen sollte: Wetten wir, dass Sie den Auftrag erhalten?

Abteilung Arvika Schwedenkessel

Hardturmstrasse 175

8031 Zürich Tel. 051 44 00 66





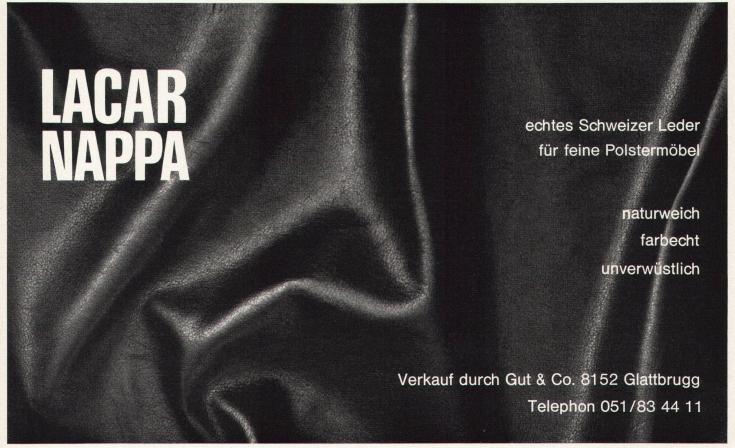
## Classica Frisiertisch

kann als Frisier- und Abstelltisch in Garderoben, Badezimmern, Hotelhallen, Coiffeursalons usw. verwendet werden. Dank seiner schlichten Eleganz und seinen schönen Proportionen findet der Classica-Frisiertisch in jedem gediegenen Neubau immer mehr Verwendung.



Sanitas AG, Sanitäre Apparate - Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, T 051-42 54 54 3018 Bern, Bahnhöheweg 82, T 031-55 10 11 9000 St. Gallen 3, Sternackerstr. 2, T 071-22 40 05 4000 Basel 12, Kannenfeldstr. 22, T 061-43 55 50



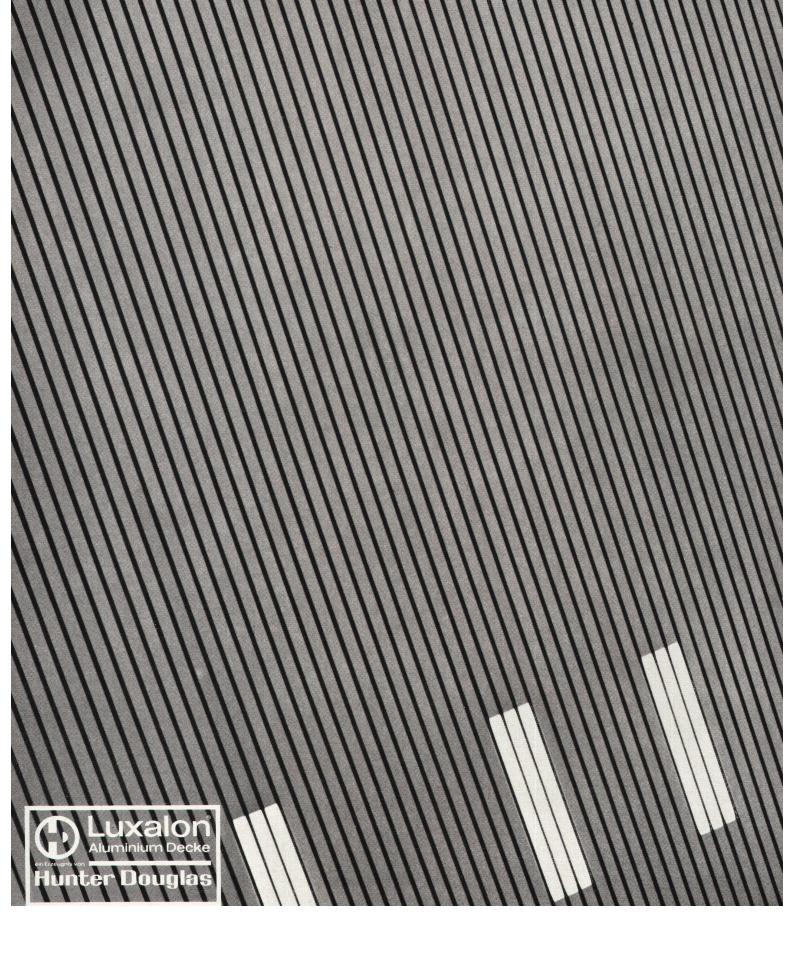


## DIE MEIST GESCHRIEBENE DIE MEIST GELESENE

Olivetti: Von jedermann geschrieben, von jedermann gelesen. Die ganze Welt kennt Olivetti als das weltweite Industrieunternehmen für moderne, wirklich moderne Büromaschinen. Überall bedeutet Olivetti elektrisch schreiben. Und überall - nördlich und südlich des Äquators - werden elektrische Olivetti-Schreibmaschinen exakt gleich hergestellt. Nördlich und südlich des Äquators werden sie genau gleich vertrieben und unterhalten. Auf der ganzen Welt, Tag für Tag, sind sie in tausenden modernen Büros erfolgreich im Einsatz. Sie schreiben in vielen Sprachen und mit den verschiedensten Alphabeten. Olivetti produziert einen Viertel der Weltproduktion an Schreibmaschinen und gerade jetzt-in diesem Augenblick - schreiben unzählige leistungsfähige elektrische Olivetti-Schreibmaschinen Briefe und Schriftstücke. Gerade jetzt lesen Unzählige die auf Olivetti-Schreibmaschinen mühelos, gestochen scharf geschriebenen Briefe und Texte.



Olivetti (Suisse) SA 8003 Zürich, Steinstrasse 21



Außer in Schwimmbädern, Hörsälen, Kinos, Krankenhäusern, Theaterbauten, Restaurants, Passagen, Bahnhofsbauten, Kaufhäusern, Werkshallen, Ladenzentren, Büros, Sporthallen, Labors, Ausstellungshallen, Fußgängertunneln und Schulen werden Luxalon® Decken kaum irgendwo verwendet.



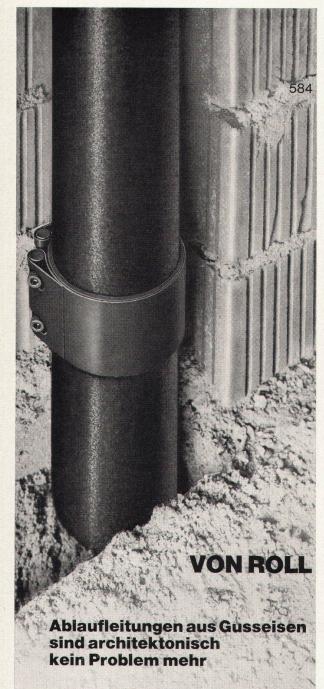
**Hunter Douglas** 

HUNTER DOUGLAS Moosstrasse 15 LUZERN

Luxalon® Aluminiumdecken gibt es in sieben verschiedenen Typen und in 13 verschiedenen Farben. Man kann sie als Akustikdecke oder als Lüftungsdecke verwenden. Oder einfach als Decke.

Aber Ihnen fällt sicher noch was ein.

die aut aussieht.



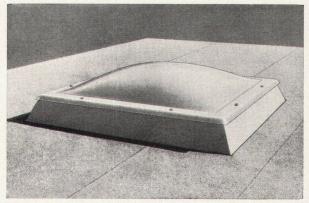
dank der neuen

## **VON ROLL Bridenverbindung**

denn sie beansprucht nur wenig Raum und lässt sich auch in dünnen Decken und Wänden unterbringen

VON ROLL AG. Werk Klus, 4710 Klus

## Kennen Sie ...



Form B zum Einbau auf Aufsatzkränze

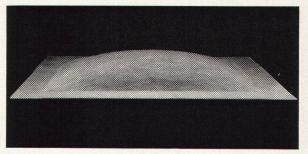


Die RENODET-Lichtkuppeln bilden einen bestimmenden Bestandteil in der heutigen modernen Architektur; sie ermöglichen eine zweckmäßige Bauweise, sind leicht zu verlegen und bewirken durch ihr diffus gestreutes Licht (keine Schlagschatten!) eine angenehme Atmosphäre.

RENODET-Lichtkuppeln bestehen aus glasfaserverstärktem Polyester und sind hoch lichtdurchlässig, bruchsicher, schwer brennbar, witterungsbeständig und sehr formschön.

Verlangen Sie die neue Kuppel-Dokumentation oder eine unverbindliche Beratung.

EIN PRODUKT DER RENOWIT AG Kunststoffwerk 071 8521 74 9202 Gossau



Form A zum direkten Einbau in die Dachhaut



Suchen Sie nicht länger nach dem perfekten Teppichboden.
Wir haben ihn gefunden – weil wir auch bei den Teppichböden Hervorragendes bieten wollen.

Was macht SevOnyl-S so faszinierend? Alles. – Von der überlegenen Qualität bis zu den 13 prächtigen Farben. SevOnyl-S ist ein reines Schweizer Produkt mit 4fach vernadeltem Grilon und Scotchgard-Ausrüstung. Die teppichnahe Struktur (nicht filzig) macht SevOnyl-S so wohnlich und sympathisch.

Verlegen Sie das nächste Mal auch SevOnyl-S... bedenkenlos... zum einmaligen Preis von Fr. 32.-/m², unverlegt, oder Fr. 37.-/m², verlegt.

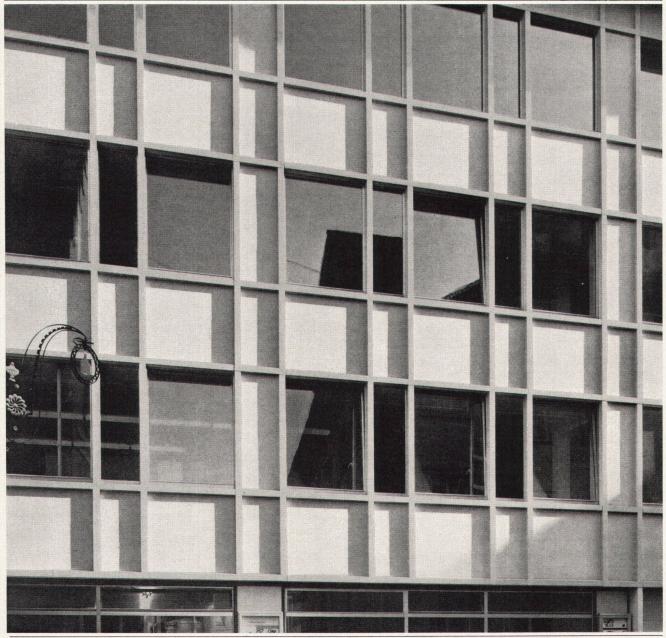
## Schufter

9001 St. Gallen, Multergasse 14 8022 Zürich, Bahnhofstrasse 18 4002 Basel, Aeschenvorstadt 57 8402 Winterthur, Obergasse 20

3000 Bern, Eigerstrasse 80

Showroom 1000 Lausanne, Chemin de Mornex 34

# Glissa moderne Aluminium Fenster und Fassaden



Buchdruckerei Meier & Cie, Schaffhausen Ernst Schmid, Architekt SIA, Schaffhausen

Glissa AG Schaffhausen Telefon 053 59231



## Schön und erst noch praktisch

## praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

## praktisch

die CARINA Abstelltablare für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

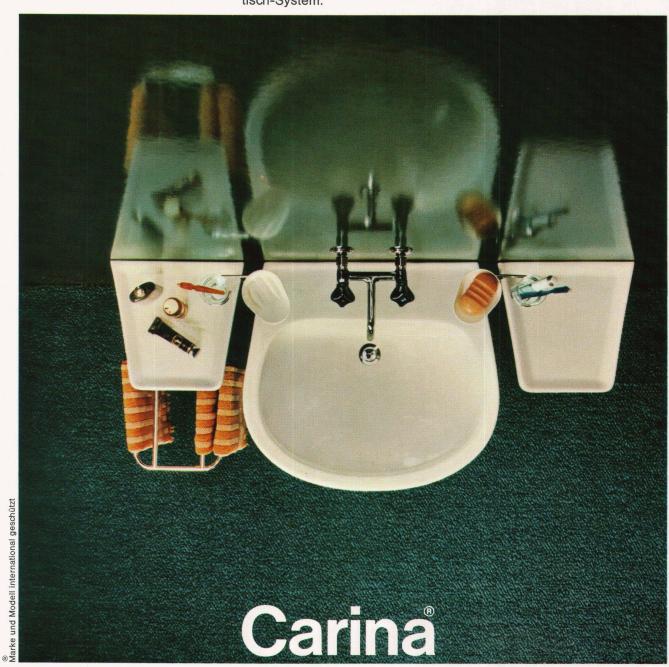
## praktisch

der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

## schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/473510



ein System, das den Vorzug verdient

## Hygienisch und gleichzeitig schön

## schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

## schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

## schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

## hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf. Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/47 35 10



Marke und Modell internalional geschützt

ein System, das den Vorzug verdient



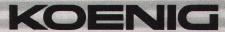
# Unser Profil-Blech für Hochbau ist wirtschaftlich

Diese grossflächigen, neuzeitlichen Bauelemente sind ein ideales Material für Decken und Dächer bei Industrie-, Gewerbe-, Hallen- und landwirtschaftlichen Bauten.

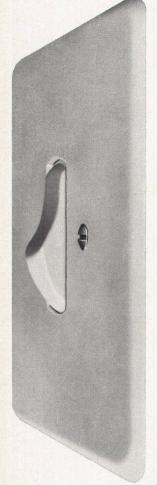
Die Vielfalt der Profilformen erlaubt eine optimale und damit preislich interessante Konstruktion der Bauwerke.

Gleichartige Profil-Bleche (evtl. mit zusätzlicher Kunststoffbeschichtung) sind auch für Fassadenverkleidungen erhältlich.

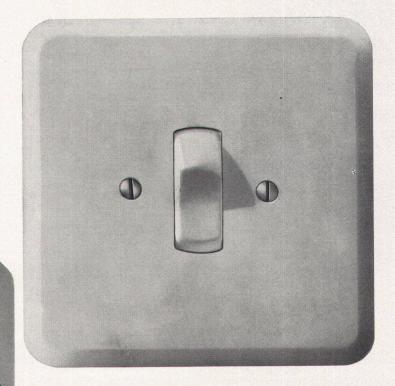
Unsere Abt. Hochbau-Blech informiert Sie gerne über Einzelheiten.



Dr. Ing. Koenig AG 8953 Dietikon Tel. 051 / 88 26 61 Abt. Hochbau-Blech



## Adolf Feller AG Horgen



AAF

Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet Unser Prinzip: Stete Auswertung des technischen Fortschrittes zur Hochhaltung der Qualität und Entwicklung der guten Form

Ein Ergebnis: Der geräuscharme, mit Silberkontakten ausgerüstete «Feller»-Kippbalkenschalter, von ungewöhnlich langer Lebensdauer

## DOW HEUTE IN EUROPA

DOW ist einer der grössten Chemie-Konzerne der Welt. Mit weitgespanntem Programm: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kunststoffen, Chemikalien, Metallen, Bio-Produkten, Verpackungsmaterial und Verbrauchsgütern in allen Teilen der Welt. DOW verkauft in Europa. Und DOW produziert in Europa. DOW hat eigene Fabriken in England. In Italien. In Holland. In Griechenland. In Deutschland. Der Hauptsitz von DOW Europa befindet sich in Zürich.

SEIEN SIE NICHT ZUGEKNÖPFT, WENN'S UM ISOLIERPROBLEME GEHT.



# Styrofoam Roofmate

Es gibt kein leistungsfähigeres Isoliermaterial. Und es hilft Ihnen Kosten zu sparen.

Styrofoam\* für Wände und Böden und Roofmate\* für Flachdächer sind erstklassige Isoliermaterialien. Überall in Europa und in den USA werden sie von Architekten vorgeschrieben und von Bauunternehmern in grossem Umfang verwendet. Seit mehr als 20 Jahren in den USA. Und seit einigen Jahren auch in der Schweiz. Sie lösen alle Ihre Isolierprobleme und sichern Ihnen eine dauerhafte, wirksame Isolierung.

Roofmate und Styrofoam sind aufgeschäumte Polystyrole mit einer besonderen Eigenschaft: sie sind extrudiert. Das heisst: sie bleiben stets trocken. Sie können keine Feuchtigkeit aufnehmen. Und sie verrotten und zerfallen nicht. Weitere Merkmale: ausserordentlich hohe Druckfestigkeit, Schnittkanten, die scharf und glatt



bleiben: sauber gestossene Fugen verstehen sich von selbst. Kein Abbröckeln. Kein Abblättern.

Styrofoam und Roofmate haben einen konstant niedrigen λ-Wert. Sie sind sehr widerstandsfähig und helfen Ihnen deshalb Baukosten zu sparen. Und weil sie leicht und bequem zu handhaben sind, können sie auch Verlegungskosten sparen. Styrofoam und Roofmate sind schwer entflammbar. Sie reizen die Haut nicht und sind blau eingefärbt.





## Noch heute – an Dow



\* Warenzeichen - The Dow Chemical Company

An: Dow Chemical Europe S.A., Lavaterstr. 93, 8027 Zürich Senden Sie mir vollständige Unterlagen über Styrofoam und/oder Roofmate

Name:

Position:

Firma:

Adresse:

## Holz/Metall-Fenster ein neues Bauelement Für die Grossanwendung im Wohnungsbau

Zwei sich widersprechende Eigenschaften miteinander verbunden: niedriger Preis/minimaler Unterhalt. Verlangen Sie unsere Dokumentation GC 242

Geilinger + Co Metallbau **3401 Winterthur** Tel. 052/22 28 21

> Genève 022 / 42 47 30 Herisau 071 / 51 19 25 021 / 23 39 62 021 / 32 18 58 Lausanne Lausanne Neuenburg 038 / 5 01 50

Porrentruy 066 / 614 89 Samedan 082 / 654 31 Winterthur 052 / 22 62 21 Zürich 051 / 33 03 36 051 / 52 11 45 Zürich

GC 6701



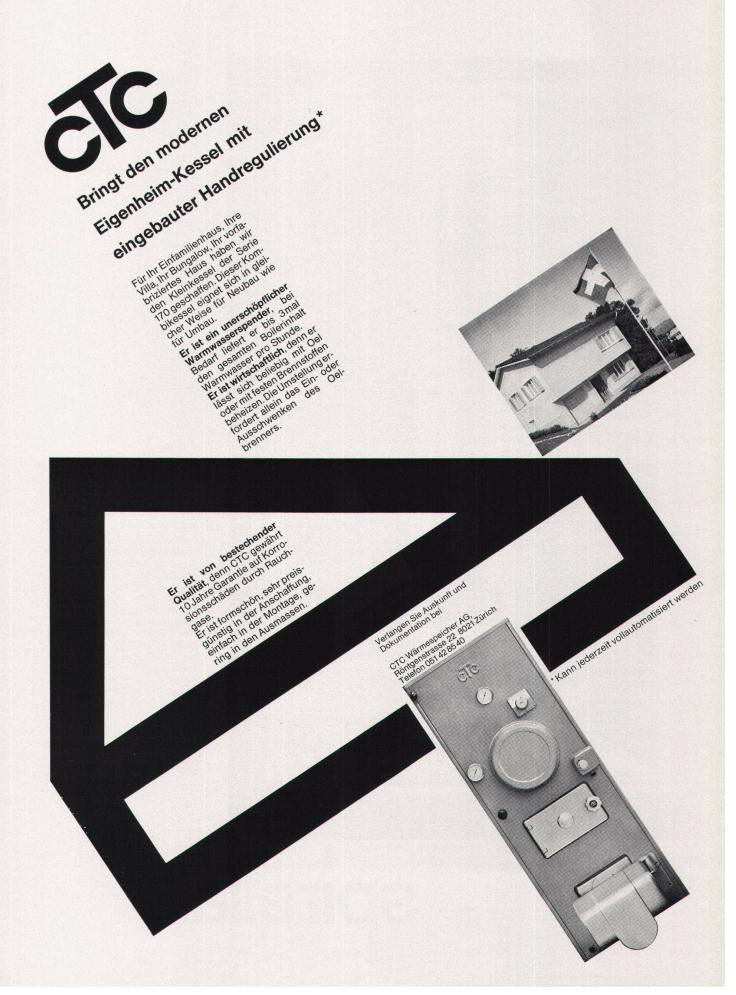
® Die gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte



Blumengefässe aller Art, Hocker, Stühle, Bänke, Seerosenbecken und Behälter aus Asbestzement «ETERNIT» für Haus und Garten sind formschön und preisgünstig. Sie sind unbrennbar, unempfindlich gegen Frost und Regen, faulen nicht und rosten nicht. Ihre Lebensdauer ist praktisch unbegrenzt Verlangen Sie unsere Preis-

listen

**Eternit AG** 8867 Niederurnen 1530 Payerne





Die spirella «SHOWERFOLD»® Falttür! Trennt Badewanne oder Dusche völlig wasserdicht vom übrigen Raum. Modernes sachliches Aussehen. Funktionssicher und einfach zu reinigen.
Material: silber-eloxierte
Anticorodal-Rahmen,
flexible mett-transparente Faltelemente aus Kunststoff. In jedem Badezimmer auch nachträglich leicht und ohne Beschädigung der Wände montierbar. Verkauf durch den Sanitär-Handel.

Preisgünstiger Einbau durch betriebseigene Fach-Equipe.

SDICE Anton A. Heuberger Lindenstrasse 20 8302 Kloten 051/84 23 00

Wer heute baut braucht

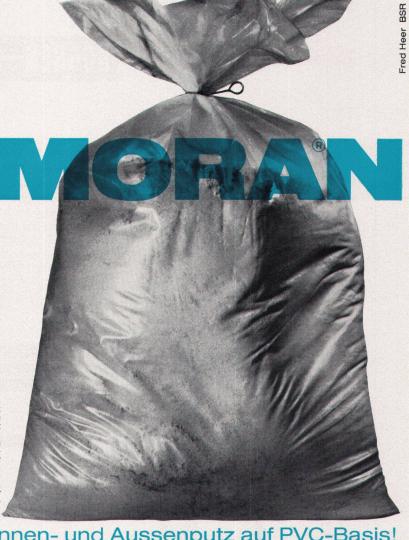
Modernes Bauen verlangt nach modernen Materialien. MARMORAN ist der erste kunststoffgebundene Verputz auf PVC-Basis und gilt heute in Fachkreisen als der beste und edelste Schutz für jede Fassade, jede Innenwand, jede Decke. Nicht umsonst wird im vorfabrizierten Elementenbau, wo höchste Anforderungen gestellt werden, nach ungezählten Versuchen MARMORAN verwendet.

MARMORAN ist das Ergebnis 30jähriger Erfahrung

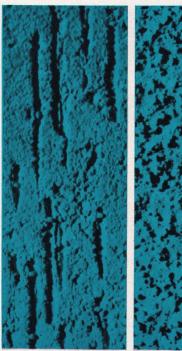
und ständiger Weiterentwicklung.

und standiger Weiterentwicklung.

MARMORAN ist eben mehr als nur ein gewöhnlicher Verputz. Das Material wird in einem praktischen Plastiksack oder in einem handlichen Kessel angeliefert. Es ist fertig gemischt und sofort verarbeitungsbereit. Es benötigt keinerlei Vorbereitung – es gibt keinen Materialverlust. Die Qualität ist immer konstant. Mit MARMORAN gibt es viel weniger Wasser im Bau und zudem trocknet MARMORAN sehr rasch. Es ist absolut beständig gegenüber allen Einwirkungen von Alkalien und die Dampfdiffusion ist vollkommen gewährleistet. MARMORAN ist dauerelastisch und darum unempfindlich gegen Schwundrisse. Wer einen absolut dauerhaften und edlen Aussen- oder Innenputz wünscht, gibt sich nicht mit irgendeinem Verputz zufrieden. Er besteht ausdrücklich auf MARMORAN Denn MARMORAN ist nicht teurer – aber besser.



## Der moderne, atmende Innen- und Aussenputz auf PVC-Basis! Fixfertig - verarbeitungsbereit





MARMORAN ist in verschie-MARMORAN ist in verschiedenen Körnungen erhältlich. Dadurch lassen sich bei entsprechender Verarbeitung beliebig viele Strukturen erzielen. Ausserdem kann MARMORAN in wirklich jedem Farbton (auch im extremsten!) geliefert werden. Der modernen, abwechslungsreichen Gestaltung von Fassaden und Innenwänden sind also keine Grenzen gesetzt.





MARMORAN hat den Vorteil, dass es auf jedem Untergrund haftet, also auf Beton, Spanplatten, Eternit, Glas usw. Die Verputzmasse lässt sich sehr einfach und praktisch verarbeiten: Entweder wird sie mit einer Traufel mühelos aufgezogen oder sie wird rationell und sauber mit einer Spritzpistole aufgerationell und sauber mit einer Spritzpistole aufgespritzt. Ansatzstellen gibt es keine! MARMORAN Innenputz ist schon nach 12 Stunden gebrauchstrocken; MARMORAN Aussenputz bereits nach 2-4 Stunden. Der Verputz verbindet sich vollständig mit dem Untergrund – die Wand kann nicht beschädigt werden.



MARMORAN - ein HAUSER Qualitätsprodukt! Neue Fabrik in Volketswil.

HERMANN HAUSER AG, 8604 VOLKETSWIL/ZÜRICH Spezialist für kunststoffgebundene Verputze Telefon 051/864744

## HORGEN-GLARUS

Räume sind meistens geschaffen, damit sich Menschen darin aufhalten. Und sie halten sich dort zu einem bestimmten Zweck auf. Sei es in einem Restaurant, um zu essen, in einem Saal um einer Rede zuzuhören oder, oder, oder. Aber die Leute wollen doch nicht stehen! Für die Bestuhlung eines jeden Raumes, zu jedem Zweck fühlen wir uns zuständig. In dieser Materie kennen wir uns aus. (Wir bauen Tische und Stühle seit mehr als 80 Jahren.) Überzeugen Sie sich von unserem Lieferprogramm. Es ist sicher das Geeignete für Ihre Ansprüche dabei.



HORGEN-GLARUS = Stühle + Tische = HORGEN-GLARUS Stühle + Tische = HORGEN-GLARUS = Stühle + Tische =

# Restaurant: Kellco-Kunststoffplatten

(ein Farbvorschlag und viele selbstwählbare Möglichkeiten)

Keller & Co AG 5313 Klingnau Tel. 056 - 45 27 70 Jeder Quadratmeter Kellco ist fabrikgarantiert! - soll da die Güte noch extra beschrieben werden?...

das Thema Farbgebung scheint uns viel wichtiger.

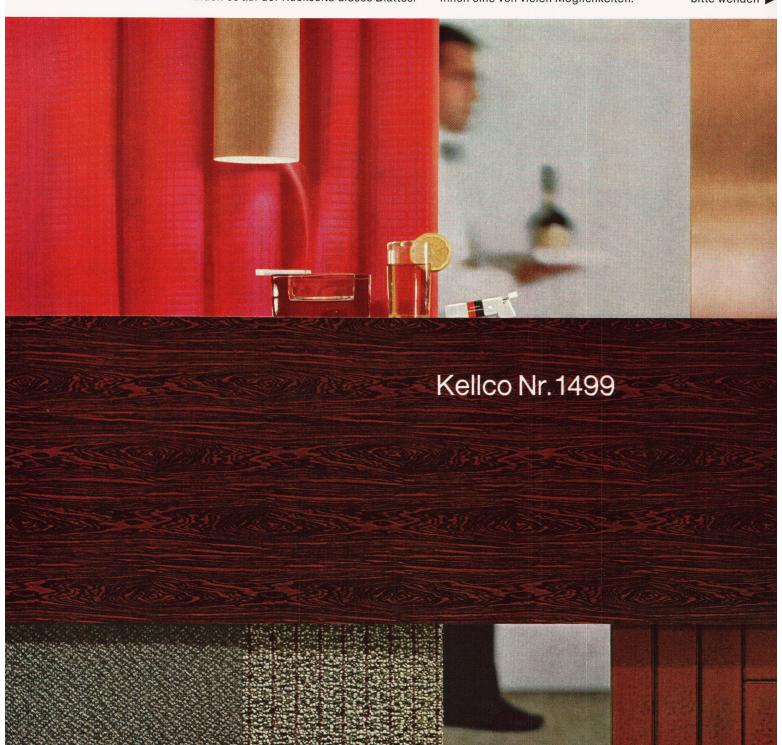
Zusammen mit einem kompetenten Fachmann haben wir ein Hilfsmittel für das sichere Kombinieren mit Farben geschaffen - Sie finden es auf der Rückseite dieses Blattes.

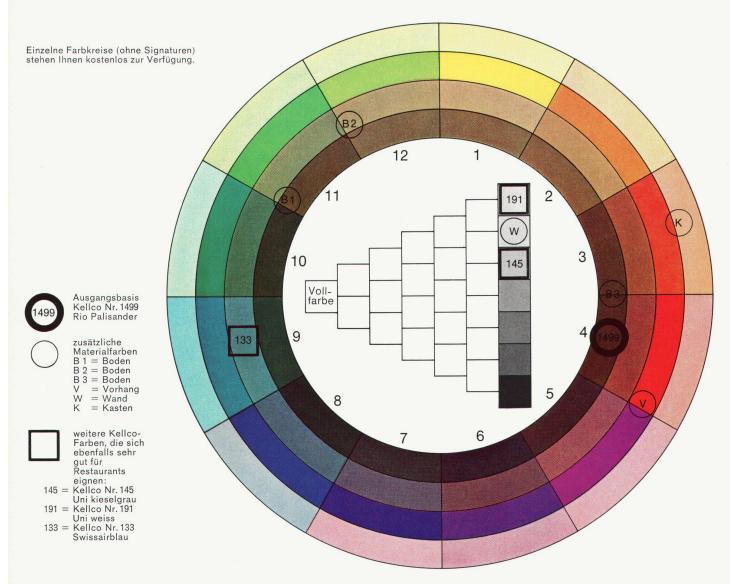
Technische Angaben sowie ein Farbkreis werden Ihnen erlauben, farblich richtige und Ihren eigenen Ideen und Bedürfnissen entsprechende Farbkombinationen zusammenzustellen.

Kellco-Kunststoffplatten, Textilien, Bodenbeläge und andere Materialien lassen sich stets ideal verbinden – unser Bild zeigt Ihnen eine von vielen Möglichkeiten.



bitte wenden >





#### Kellco-Kunststoffplatten im Restaurant

Das sichere Kombinieren mit Farben wird durch den abgebildeten Farbkreis vereinfacht. Der in 12 numerierte Sektoren unterteilte Kreis umfasst vier Farbtonstufen (von aussen nach innen): hellklar – Vollfarbe – trüb – dunkelklar (z. B. hellrot – rot – graurot – dunkelrot). Als Anleitung und gleichzeitig auch Kombinationsbeispiel sind die Farbtöne des Vorderseitenbildes im Farbkreis eingetragen. Ausgangsbasis bildet die für Restaurants sehr gut geeignete Kellco-Platte Nr. 1499 (Rio Palisander) – im Farbkreis fett eingetragen. Alle zusätzlichen Materialfarben (Wände, Boden, Teppiche) sind dagegen mit einem dünnen Kreis festgehalten. Die seitlich abgebildeten und im Farbkreis mit einem Quadrat eingetragenen Kellco-Farben sind Tonwerte, die sich ebenfalls sehr gut für Restaurants eignen. Sie können damit eigene Farbkombinationen

entwickeln. Da die Materialfarben nicht immer genau den Abstufungen

des Farbkreises entsprechen, kann die gewünschte Farbmischung durch das Einrahmen von zwei oder vier Farbkreisfarben (Schnittpunkt) erzielt werden. Das innerhalb des Farbkreises reproduzierte farbtongleiche Dreieck wird vor allem dem Kenner der Farblehre viel bieten – erlaubt es doch eine noch feinere Einstufung der einzelnen Farbwerte.

Zur einfachen Erarbeitung Ihrer eigenen Farb-kombinationen legen Sie von Fall zu Fall eine trans-parente Folie (Azetat) über den Farbkreis. Dadurch haben Sie die Möglichkeit, alle Kellco- und Materialfarben mit Filzschreiber – Ihrem eigenen Farbempfinden entsprechend - in den Farbkreis einzusetzen.

Keller+CoAG 5313 Klingnau AG |

Kellco Nr. 191

Kellco Nr. 133

Kellco Nr. 145

Kellco Nr. 1499

